

SAILOR

Service Information No. 97
Kundendienst-Mitteilung No.
Service Information No.
Información de servicio No.
Servicemeddelelse No.

Series / Serie / Numéro de série / Serie / Serie

Date / Datum / Date / Fecha / Dato August, 1985

T2031 FREQUENCY JUMP OF THE SYNTHESSES

We have experienced that in some T2031 with serial No. lower than 288017 some synthesis have a decoupling capacitor which is mounted wrongly.

If you get trouble with a T2031 due to frequency jump, please perform the following modification.

1. Take out the synthesizer module 7 (see fig. 1).
2. Unsolder the capacitor 4n7 marked xx on fig. 2.
3. Solder it in between 0-0 on fig. 2.
4. Remount the module. No adjustment is necessary.

August 1985

T2031 FREKVENSSPRING I SYNTESER.

Vi har erfaret, at i T2031 med serienummer lavere end 288017, er der nogle synteser (modul 7), hvor en afkoblingskondensator er monteret forkert.

Hvis De får problemer med en T2031, som springer i frekvens, så anbefaler vi, at De foretager følgende modifikation.

1. Udtag frequency synthesizer modul 7 (see fig. 1).
2. Udlod kondensatoren 4n7 mærket xx i fig. 2.
3. Ild herefter 4n7 kondensatoren imellem 0-0 på fig. 2.
4. Isæt modulet. Ingen justeringer er nødvendige.

Please file this information in the service-portfolio we have sent you.

Bitte archivieren Sie diese Mitteilung in der Kundendienstmappe, die wir Ihnen gesandt haben.

Nous vous prions de bien vouloir classer ce document dans le dossier bleu qui vous a été envoyé à cet effet.

Sivanse archivar esta información en la cubierta de servicio que les hemos enviado a Ustedes.

De bedes venligst arkivere denne meddelelse i den tilsendte servicemappe.



S. P. RADIO
Aalborg - Denmark

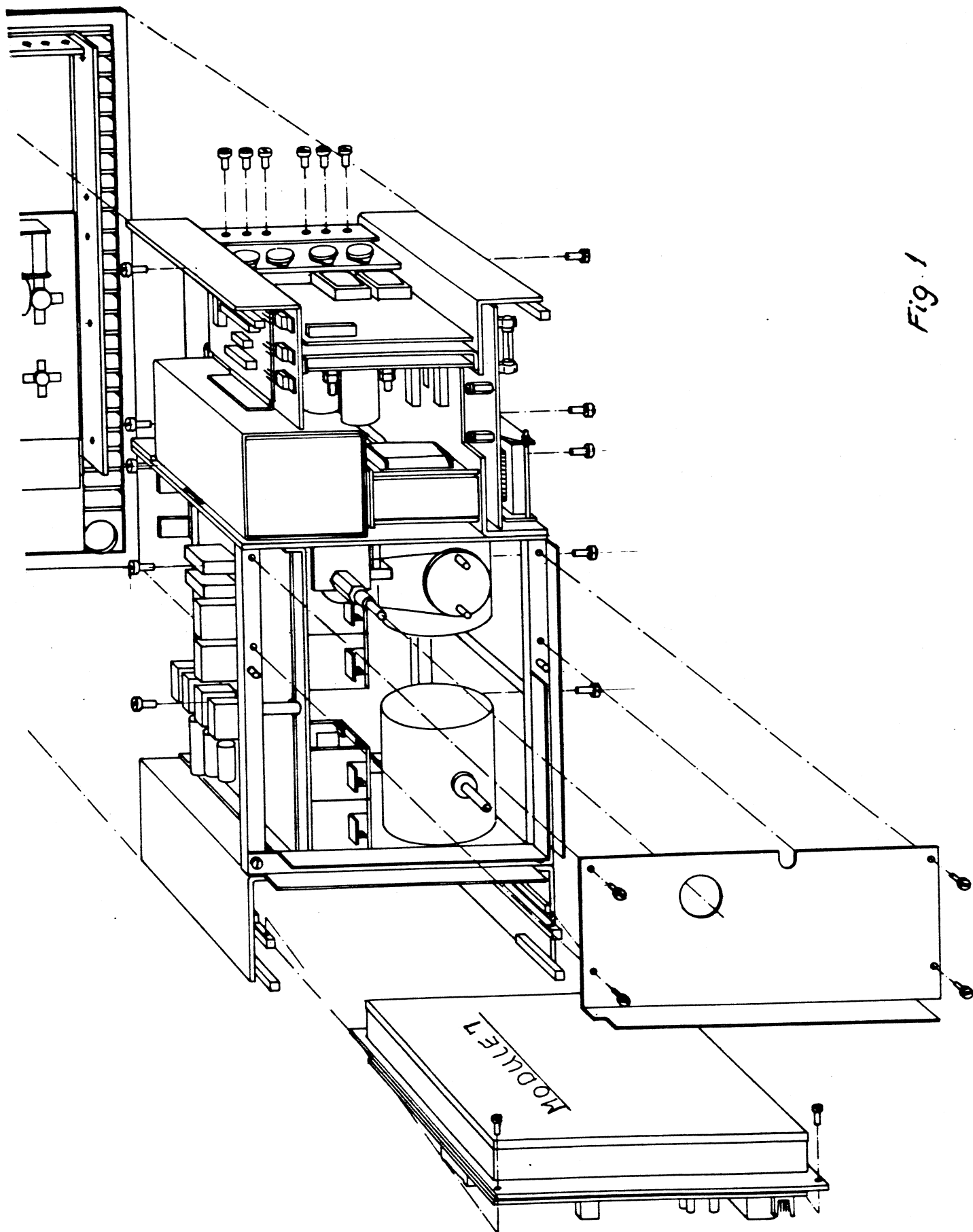


Fig. 1

